

CONCOURS DE SAUTS D'OBSTACLES À GUÉNANGE

Deux cent trente cavaliers en selle

Deux cent trente-deux inscrits représentant une vingtaine de clubs équestres de toute la Lorraine ont participé au quatrième et dernier concours de sauts d'obstacles organisé par le centre équestre Au grand chêne de Guénange. A l'issue de cette journée, un classement sera établi pour désigner ceux qui seront qualifiés pour les championnats de France prévus l'an prochain à la Motte-Beuvron.

Treize épreuves, de difficultés progressives, soit de 0,4 à 1,10m étaient au programme de cette journée. Les concurrents pouvaient concourir dans plusieurs épreuves, soit avec la même monture, soit avec une autre. On pouvait concourir aussi dans la même épreuve mais avec une autre monture. Le jury était présidé par Martial Gauthier épaulé par Nicolas Renda et Laurence Muller, avec comme chef de piste Grégory Bodo. Il convient de ne pas oublier les nombreux bénévoles du club qui ont joué un rôle décisif en coulisses.

Les membres du club organisateur se sont fort honorablement comportés : Margaux Hentzen a remporté l'épreuve prépa 110 devant sa coéquipière Emile Fuino ; Pauline Fonck s'est classée deuxième en club élite grand prix ; Thomas Mangeot est quatrième en club poney grand prix et Amandine Goulon, cinquième en club 1 grand prix.



Photo RL

EN CONCERT À BETTELAINVILLE

La magie de l'Oural

Chants envoûtants, danses légères ou acrobatiques, costumes somptueux, musiques virtuoses, telle était l'ambiance à Bettelainville où le public s'est déplacé nombreux pour applaudir Ouzori Prikamie, une troupe de danse et un chœur venus de l'Oural.

Les artistes ont enchaîné à un rythme trépidant les chants et les danses selon des tableaux éblouissants et étourdissants.

De quoi déclencher de véritables tonnerres d'applaudissements.



Dans leurs costumes somptueux, les membres de la troupe ont entousiasmé le public. Photo RL

GUÉNANGE

Le Cyclo-club recrute

Tous ceux qui aiment la balade à vélo seront particulièrement bien accueillis au club cyclotouriste.

Photo RL



La liste des activités du Cyclo-club de Guénange pour 2013 est un bon indicateur du dynamisme de cette association : participation régulière aux différentes sorties de voisinage ; actions en partenariat avec la Ville notamment dans les écoles de la commune pour éduquer les enfants à la sécurité routière ; encadrement d'un groupe d'Allemands pour une sortie d'une quinzaine de kilomètres dans le cadre de la fête du dixième anniversaire du jumelage avec la ville de Laer ; participation aux mini JO ; séjour en gîte à Thann en Alsace sans oublier l'organisation du circuit annuel Rive droite.

Quelques bémols cependant,

énoncés par Roger Dupuis, secrétaire de l'association : le peu de participation des Guénangeois à ce circuit Rive droite. En outre, le club souhaite ardemment de nouveaux adhérents ; à ce sujet, M. Dupuis précise que le club dispose d'une assurance pour non licenciés qui veulent s'essayer à la pratique du cyclotourisme.

Ces informations ont été développées à l'occasion de l'assemblée générale du club qui s'est tenue au local du gymnase Claude-Hozé sous la présidence de Michel Rispal en présence de Michel Leubé, adjoint au maire, chargé des sports et de Gérard Cailliet, président de l'office des sports.

Cette réunion a aussi été l'occasion, pour MM. Leubé et Cailliet de décorer un membre du club, Robert Lelorrain, du brevet fédéral BCN, une distinction nationale pour les cyclotouristes qui ont traversé tous les départements de la métropole. Bravo ! Une belle performance.

Quant au comité, il a été reconduit et se compose comme suit : président, Michel Rispal ; trésorier, Robert Lelorrain ; secrétaire, Roger Dupuis ; assesseurs : Daniel Cannisaro, André Ledoux et Jean-François Roedel.

À noter : la permanence du club le jeudi de 18 h à 19 h au local à l'arrière du gymnase Claude-Hozé.

STUCKANGE

Action prévention

S'il est utopique de penser que l'on peut se prémunir totalement des cambriolages, il existe cependant des mesures simples pour en minimiser les risques, c'est le message qu'a fait passer le capitaine Jung, commandant de la communauté de brigades de Guénange-Metzervisse lors d'une conférence donnée à Stuckange. La population avait été fortement marquée par la série de vols avec effraction commise récemment dans les lotissements en plein après-midi.

Le gendarme a d'abord rappelé les règles du cambrioleur : ne pas s'encombrer d'outil, il y a toujours quelque chose qui traîne près des maisons pour ouvrir une fenêtre ; passer par l'arrière, souvent les gens laissent leur porte ouverte, sinon un carreau est vite brisé ; être rapide, pas plus de trois à quatre minutes ; ne prendre que des petits objets, bijoux dans les tiroirs des chambres et numéraires dans les séjours ou sous les lits et fauteuils chez les personnes âgées ; ne pas paraître avoir plus de 18 ans, sans papier d'identité, la loi vous garantit l'impunité, se promener en cou-



Un public attentif de tout âge a assisté à la conférence. Photo RL

ple dès la nuit tombée.

Et donc la meilleure des préventions est de connaître ces règles pour agir en amont : ne rien laisser traîner comme outillage ; fermer les volets et les portes en retirant la clé de la serrure si la porte est vitrée ; verrouiller les voitures dans le garage et ne pas laisser la clé à proximité. Les alarmes sonores

qui font fuir les cambrioleurs sont également des armes efficaces à condition de ne pas oublier de les brancher.

Autre moyen de lutte, la surveillance citoyenne : « Il ne faut pas hésiter à signaler à la gendarmerie via le 17, toute présence de véhicule inhabituelle et de rôdeurs nocturnes, on préfère intervenir pour rien que lorsque

c'est trop tard, et si vous êtes cambriolé, ne touchez à rien mais prévenez-nous afin que nous puissions faire des constatations claires » a précisé le capitaine Jung. De nombreuses autres règles et conseils sont dans le document intitulé Contre les cambriolages, ayez les bons réflexes, disponible sur internet.

BOUSSE

Des fées du logis très actives

Après une année laborieuse, les dames de l'association Vie à Bousse se sont retrouvées pour leur 31^e assemblée générale, permettant par la même occasion à Anne-Marie Meuret de souffler sa première bougie en tant que présidente. Cette année fut fort chargée en événements et en remaniements au sein des ateliers. En effet, depuis 2006, Béatrice Milbach a animé l'atelier peinture entourée d'une dizaine de membres. Prise par d'autres obligations, elle a quitté l'association avec les remerciements de toutes pour ces années de bénévolat.

Jacqueline Thommes, trésorière, a présenté un budget en équilibre et rappelé que le montant des cotisations demeure inchangé à 20 €.

Concernant les différents ate-



Vitalité et bonne humeur sont les ingrédients majeurs au sein de Vie à Bousse. Photo RL

liers, la peinture se déroulera dorénavant les mardis (14 h à 17 h) avec l'atelier couture supervisé par Tina Bernad. Un jeudi sur deux sera réservé à la broderie Hardanger et à divers travaux manuels. À savoir que depuis le

mois d'août, plusieurs dames se sont retrouvées pour confectionner des sujets de décoration pour la vente artisanale, laquelle a été une pleine réussite en novembre dernier. Eliane Doriath et Maria Fernandez entrent au sein du

comité en remplacement de Mmes Cossin et Darlet.

S'il n'y a pas de voyage prévu, un repas au restaurant en mai devrait réunir tout le monde.

Contact : tél. 03 87 73 01 22.

METZERVISSE

Les jeunes quilleurs en piste

La première finale du championnat de France des écoles de quilles de la Fédération française de bowling et sport de quilles Ninepin Bowling Schere, compétition réservée aux U 14, s'est déroulée dimanche sur les pistes du P'tit Bistrot de Metzervisse avec la participation des clubs qualifiés de Longlaville, Stiring-Wendel, Gandrange, Faulquemont, Cappel et Metzervisse.

Trois rencontres sprint ont été organisées depuis septembre à Stiring-Wendel, Gandrange et Metzervisse, qui ont permis de retenir les huit meilleurs garçons et filles des clubs engagés et la finale s'est disputée à Metzervisse qui a l'avantage de compter quatre pistes de jeu.

Les quarts et demi-finales se sont jouées devant un nombreux public, avec à chaque fois, comme pour les rencontres de poules, des manches de deux fois quinze boules avec élimination directe. Pour les filles, l'ultime épreuve a tourné en faveur du club de Gan-



Six clubs étaient représentés pour cette finale à Metzervisse. Photo RL

drange puisque deux de ses licenciées, qui par ailleurs ont dominé le championnat en première partie de 2013, se rencontraient en finale, Carla Di Tullio prenant le meilleur sur Julie Rénagaz par 202 quilles contre 185. Chez les

garçons, Pierre Meiers (Faulquemont), 202 quilles, s'est adjugé le titre face à Pascal De Cia (Cappel) qui a fait tomber 183 quilles.

Le club Le Phénix de Metzervisse n'avait qu'une fille engagée, Élodée Marx, qui après un

bon parcours sprint, a échoué en quarts de finale devant la future championne.

Les médailles ont été remises par Alain Gustin, vice-président de la commission Jeunes, et Kevin Gauthier et Valérie Marx, du comité Schere.

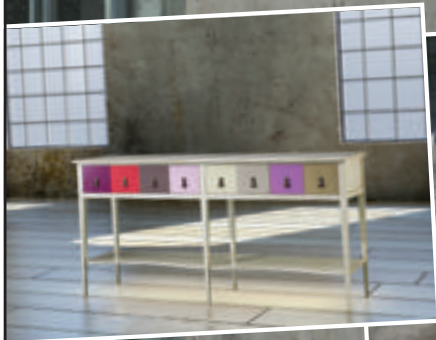
JUSQU'AU 31 DECEMBRE 2013

Joyeux Noël & Bonne Année !

-20%

sur les produits signalés en magasin*

offrez de la déco !




OUVERT

DIMANCHE 15 DÉCEMBRE

DE 14 H À 18 H



Venez visiter notre nouveau concept intérieur et nos nombreux objets de déco pour votre plus grand plaisir !

480256100



Tél. 03 87 57 96 39
OUVERT Lundi et Samedi 9h-12h et 14h-18h
du Mardi au Vendredi 9h-12h et 14h-19h

Meubles

DIVO

Salle à manger - Salon - Dressing - Lingerie

ZA Route de Sarrelouis 57320 BOUZONVILLE
Magasin Indépendant Meubles DIVO RCS Metz A 305 424 376